

Zmluva o dielo č.

uzavretá v zmysle ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1990 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi:

Objednávateľom:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Zhotoviteľom:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

Zápis v registri:

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spolu Objednávateľ a Zhotoviteľ len „Zmluvné strany“)

Mestská časť Bratislava - Petržalka

Kutlíková 17, 851 21 Bratislava

Ing. Ján Hrčka, starosta

00603201

2020936643

Prima banka Slovensko, a.s.

SK41 5600 0000 0018 0059 9001

BiHy-G s.r.o.

Malokrasňanská 8, 831 54 Bratislava

Marián Baláž, konateľ

50711466

2120463400

Tatra banka, a.s.

SK3511000000002949035487

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, Vložka 117549/B

Článok I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Vzhľadom na to, že Objednávateľ potrebuje zabezpečiť zhotovenie nižšie uvedeného umeleckého diela a Zhotoviteľ spĺňa k tomu všetky potrebné predpoklady vrátane príslušného oprávnenia na podnikanie, uzatvárajú Objednávateľ so Zhotoviteľom túto zmluvu o dielo (ďalej len „Zmluva“).
- 1.2 Prevažná časť záväzku Zhotoviteľa spočíva vo vytvorení autorského návrhu a vykonaní činnosti a preto v zmysle ustanovenia § 410 ods. 2 Obchodného zákonníka sa táto Zmluva nemôže považovať za kúpnu zmluvu.
- 1.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre Objednávateľa „**Autorské umelecké dielo-Športový areál Ševčenkova**“ (ďalej len „Dielo“) v rozsahu a špecifikácií bodu 1.4. tejto Zmluvy. Umiestnenie areálu, na ktorom má byť Dielo zrealizované tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Príloha č. 1“).
- 1.4 Predmetom Diela je vytvorenie autorského návrhu, realizácia povrchovej úpravy podlahovej plochy športového areálu na Ševčenkovej ulici v Bratislave, na parc. č. 3658/1 a na parc. č. 3640/14, k.ú. Petržalka. Povrchová úprava bude realizovaná nanosením farieb na podlahovú plochu ihriska a budovy, a to podľa grafického návrhu a designu, ktorého autorom je Zhotoviteľ. Objednávateľ je oprávnený grafický návrh schváliť pred jeho samotnou realizáciou a taktiež schváliť každú prípadnú zmenu oproti ostatnej schválenej zmene.
- 1.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo podľa tohto článku Zmluvy, vo vlastnom mene a na svoje nebezpečenstvo a v čase uvedenom v článku II. Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať v zmysle podmienok Zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou, zaväzuje sa dodržiavať právne predpisy a technické normy platné v SR v čase realizácie Diela a to v kvalite nimi ustanovenej.

- 1.6 Zhotoviteľ prehlasuje, že sa oboznámil s rozsahom Diela a je technicky, odborne a personálne spôsobilý Dielo zrealizovať podľa tejto Zmluvy.
- 1.7 Zhotoviteľ prehlasuje, že starostlivo skontroloval realizáciu Diela z hľadiska chýb, neúplností a nezhodností, najmä technického druhu. Výlučne Zhotoviteľ je zodpovedný za to, že všetky predpoklady, ktoré sú potrebné pre úplné, riadne a včasné zhotovenie Diela budú stanovené v Zmluve. Po uzavretí Zmluvy sa Zhotoviteľ nemôže odvolávať na chýbajúce stanovenie takýchto predpokladov.
- 1.8 Zhotoviteľ pri vykonávaní Diela bude postupovať podľa pokynov Objednávateľa, avšak pri určení samotného spôsobu vykonania Diela bude postupovať Zhotoviteľ samostatne.
- 1.9 Pred začatím vykonávania Diela, je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť taký technologický postup, ktorým sa po dobu vykonávania Diela zamedzí akýmkoľvek škodám.
- 1.10 Zároveň je Zhotoviteľ povinný mať počas celej doby realizácie Diela uzavretú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu. Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi na kontrolu platnosti poistenia k nahliadnutiu všetky podklady a to kedykoľvek na požiadanie.
- 1.11 Objednávateľ sa zaväzuje Dielo prevziať a zaplatiť za jeho zhotovenie zmluvnú cenu podľa článku III. tejto Zmluvy.

Článok II.

Čas, miesto a spôsob zhotovenia Diela

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo nasledujúco:
 - a) Predpokladaný termín začatia realizácie Diela: 4.7.2022,
 - b) Predpokladaný termín dokončenia realizácie Diela: 15.7.2022Predmetné termíny môžu byť zmenené v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok, ktoré by znemožňovali realizáciu Diela alebo znížili kvalitu realizovaného Diela tak, aby bolo Dielo zhotovené a odovzdané najneskôr do **30.08.2022**. Zmenu termínu Zhotoviteľ písomne oznámi Objednávateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takejto potrebe Zhotoviteľ dozvedel a Objednávateľ mu zmenu termínu písomne potvrdí.
- 2.2 Ak Zhotoviteľ počas realizácie Diela zistí prekážku, ktorá mu bude brániť v riadnom a včasnom vykonaní Diela, je povinný Objednávateľa o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať.
- 2.3 Predĺženie jednotlivých termínov plnenia, vrátane termínu dokončenia Diela a zmena rozsahu Diela môžu byť upravené vzájomnou dohodou Zmluvných strán, a to písomne formou dodatku k Zmluve.
- 2.4 Ak Zhotoviteľ vykoná Dielo pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa Objednávateľ Dielo prevziať i v skoršom termíne.
- 2.5 Miestom zhotovenia Diela je športový areál nachádzajúci sa na Ševčenkovej ulici v Bratislave, na parc. č. 3658/1 a na parc. č. 3640/14, o výmere športových plôch dohromady 480m² k.ú. vedenej Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor na liste vlastníctva č.1748, okres Bratislava V., obec Bratislava – Petržalka, katastrálne územie Petržalka (ďalej len „Miesto zhotovenia Diela“) Pracovné a ochranné pomôcky Zhotoviteľa, ako aj ostatné povinnosti pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zabezpečí Zhotoviteľ. Zhotoviteľ zodpovedá v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a o ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Zákon o BOZP“) a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravotníctva v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravotníctva“) za zdravotnú a odbornú spôsobilosť svojich zamestnancov pre určený druh prác.
- 2.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti, vyplývajúce z predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku a požiarnej ochrane, ako aj z predpisov hygienických a predpisov o ochrane životného prostredia.

- 2.7 Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa s formou, povahou a podmienkami Miesta zhotovenia Diela, vrátane všetkých hydrologických, klimatických a geotechnických podmienok a ekologických aspektov oboznámil pred podpisom tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zároveň získal všetky informácie o Mieste zhotovenia Diela, ktoré sú nevyhnutné pre riadne zhotovenie Diela a pre predchádzanie vzniku škôd v Mieste zhotovenia Diela a na Diele. Zhotoviteľ vyhlasuje, že jeho zanedbanie zoznámiť sa so všetkými údajmi vzťahujúcimi sa k Miestu zhotovenia Diela ho nezbavuje zodpovednosti za riadny odhad obťažnosti alebo ceny za riadnu a včasnú realizáciu Diela.
- 2.8 Počas realizácie Diela je Zhotoviteľ povinný primerane udržiavať čistotu a poriadok v Mieste zhotovenia Diela a obmedzovať výkon práv vlastníkov, vrátane vlastníkov susediacich pozemkov len v nevyhnutnej miere v priamej súvislosti s vykonávaním Diela. Zhotoviteľ si je vedomý, že Dielo bude povinný vykonať s prihliadnutím na jeho povahu, tzn. tak aby samotným vykonávaním nenarušoval občianske spolunažívanie a nočný klúd a neznečisťoval verejné priestranstvo.
- 2.9 Objednávateľ si vyhradzuje právo kontroly vykonávania Diela.
- 2.10 Objednávateľ je oprávnený žiadať kedykoľvek od Zhotoviteľa vykonanie zmien, doplnkov Diela, za predpokladu, že tieto ho podstatne nezmenia. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi do 48 hodín odo dňa žiadosti o vykonanie zmien dôsledky, ktoré z nich vyplynú pre práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy (cena za Dielo, čas plnenia). Ak Zhotoviteľ dôsledky neoznámí v lehote 48 hodín, má sa za to, že nevzniknú žiadne dôsledky.
- 2.11 Ak si strany nedohodnú niečo iné platí, že v zmysle ustanovení § 524 a nasl. a § 531 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) Zhotoviteľ nie je oprávnený na prevod (postúpenie) svojich práv (požiadavok) a prevzatie svojich povinností (záväzkov) vyplývajúcich z tejto Zmluvy, vcelku alebo čiastočne na tretiu osobu, t. j. aby tretia osoba vstúpila do práv a povinností Zhotoviteľa namiesto Zhotoviteľa (singulárna sukcesia). Zhotoviteľ je najmä sám povinný vykonávať a zhotoviť Dielo a s ním súvisiace činnosti.
- 2.12 Zhotoviteľ je oprávnený odovzdať tretím osobám len také výkony a práce, ktoré podľa ich druhu v rámci svojej prevádzky normálne zvykne zveriť tretím osobám. Všetci subdodávatelia musia byť Objednávateľovi oznámení a vopred schválení.

Článok III.

Cena za Dielo a platobné podmienky

- 3.1 Cena za Dielo je stanovená dohodou Zmluvných strán vo výške **10 477,- €** (slovom desaťtisíc štyristo sedemdesiatsedem eur).
- 3.2 Cena za Dielo je dohodnutá Zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o cenách“) ako cena pevná a nemenná, zahŕňajúca všetok materiál, práce, zariadenia a predmety potrebné k zhotoveniu Diela. V cene za Dielo sú obsiahnuté aj náklady na dopravu, náklady na stravu pre Zhotoviteľa, zabezpečenie záručných opráv počas záručnej doby. Cena pokrýva všetky zmluvné záväzky.
- 3.3 Cena za Dielo je stanovená bez DPH. Zhotoviteľ nie je platiteľom DPH.
- 3.4 Všetko, čo neposkytuje v súlade s touto Zmluvou Objednávateľ, je povinný zabezpečiť Zhotoviteľ a je to zahrnuté v cene za Dielo
- 3.5 Dodatočné cenové požiadavky Zhotoviteľa nebudú uznané, ledaže vzniknú prídavné náklady v dôsledku väčších zmien alebo doplnkov, ktoré budú výslovne dané písomným dodatkom k tejto Zmluve. Ak neexistuje príslušný písomný dodatok, nevzniká pre Objednávateľa žiadna povinnosť na prevzatie nákladov.
- 3.6 Práce, ktoré Zhotoviteľ nevykoná, vykoná bez príkazu Objednávateľa alebo odchyľne od dojednaných zmluvných podmienok, Objednávateľ nezaplatí.

- 3.7 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za Dielo nasledovne vo výške 10 477,- € (slovom desaťtisíc štyristo sedemdesiatsedem eur) na základe vyúčtovacej faktúry po riadnom zhotovení a protokolárnom odovzdaní a prevzatí Diela podľa Článku VII. Zmluvy.
- 3.8 Zmluvné strany sa dohodli na zaplatení ceny za Dielo tak, že Objednávateľ ju zaplatí Zhotoviteľovi bezhotovostným prevodom na jeho účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 3.9 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“), pričom Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá nebude obsahovať všetky náležitosti.

Článok IV.

Licencia

- 4.1 Dielo podľa tejto Zmluvy je autorským dielom v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).
- 4.2 Zhotoviteľ odovzdaním Diela, udeľuje Objednávateľovi licenciu na jeho použitie v súlade s ustanoveniami § 65 a nasl. Autorského zákona. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi výhradnú licenciu podľa ustanovenia § 70 Autorského zákona, licenciu v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu tejto Zmluvy a licenciu na používanie Diela alebo jeho príslušnej časti tak, aby bol Objednávateľ oprávnený Dielo alebo jeho príslušnú časť používať pod svojim vlastným menom všetkými ku dňu udelenia licencie známymi spôsobmi, zahŕňajúc iba:
- a) sprístupnenie Diela alebo akejkoľvek jeho časti verejnosti,
 - b) spracovanie a adaptovanie Diela alebo akejkoľvek jeho časti v neobmedzenom rozsahu,
 - c) spojenie Diela alebo akejkoľvek jeho časti s iným dielom v neobmedzenom rozsahu,
 - d) zaradenie Diela alebo akejkoľvek jeho časti do iného diela v neobmedzenom rozsahu,
 - e) preloženie Diela alebo akejkoľvek jeho časti v neobmedzenom rozsahu do iného cudzieho jazyka,
 - f) realizovanie verejného prenosu Diela alebo akejkoľvek jeho časti v neobmedzenom rozsahu,
 - g) verejné vystavenie Diela alebo akejkoľvek jeho časti,
 - h) úprava Diela alebo akejkoľvek jeho časti.
- 4.3 Zhotoviteľ poskytne Objednávateľovi v rozsahu podľa tohto článku licenciu na Dielo, alebo jeho časť na dobu trvania majetkových práv podľa Autorského zákona.
- 4.4 Zhotoviteľ je povinný v čase udelenia licencie podľa tejto Zmluvy mať vysporiadané všetky autorské práva a iné práva tretích osôb k Dielu tak, aby bol oprávnený udeliť Objednávateľovi licenciu k Dielu v rozsahu uvedenom v tomto článku Zmluvy. Zhotoviteľ je zodpovedný za škodu, ktorá Objednávateľovi nedodržaním povinnosti Zhotoviteľa uvedenej v tomto odseku Zmluvy vznikne. Zhotoviteľ zodpovedá za neoprávnené zásahy do autorských práv tretích osôb, ktoré nastali pri plnení alebo v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy a pri užívaní Diela podľa Zmluvy.
- 4.5 Odmena za zhotovenie Diela ako autorského diela a odmena za udelenie všetkých licencií podľa Zmluvy je zahrnutá v cene za Dielo podľa článku III. tejto Zmluvy.
- 4.6 Prípadné hmotné výsledky plnenia Zmluvy, t. j. hmotný substrát, na ktorom je Dielo podľa Zmluvy zachytené alebo vyjadrené a odovzdané Objednávateľovi, odovzdá Zhotoviteľ Objednávateľovi podľa Zmluvy; vlastnícke právo k predmetným hmotným výsledkom plnenia Zmluvy (hmotnému substrátu) prejde na Objednávateľa momentom odovzdania Diela v zmysle článku II. tejto Zmluvy. Cena hmotného substrátu je zahrnutá v cene za Dielo podľa článku III. tejto Zmluvy.

- 4.7 Zhotoviteľ vyhlasuje, že Dielo, ktoré bolo predložené a vytvorené Zhotoviteľom na základe a podľa Zmluvy, nebolo použité Zhotoviteľom alebo treťou osobou na iný účel než je plnenie v rámci plnenia predmetu Zmluvy, a nie je predmetom žiadnej licencie udelennej tretej osobe; toto vyhlásenie sa vzťahuje aj na časti Diela.
- 4.8 V prípade, že akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov Zhotoviteľa alebo subdodávateľov Zhotoviteľa, bude mať akýkoľvek nárok proti Objednávateľovi z titulu porušenia jej autorských práv, práv priemyselného alebo iného duševného vlastníctva, resp. akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s plnením poskytnutým Zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy, Zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) bezodkladne obstarat' na svoje vlastné náklady a výdavky od takejto tretej osoby súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných alebo vytvorených Zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre Objednávateľa a poskytnúť Objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby,
 - b) nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 4.9 Objednávateľ sa zaväzuje, že o každom nároku vznesenom takou treťou osobou v zmysle predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy bude bez zbytočného odkladu informovať Zhotoviteľa, bude v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov Zhotoviteľa a tak, aby sa predišlo vzniku a prípadne zvýšeniu škôd, nevykoná smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa jej postavenie v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo.
- 4.10 Zhotoviteľ je zodpovedný za to, že bude oprávnený udeliť Objednávateľovi licenciu k Dielu podľa tejto Zmluvy v stanovenom rozsahu, a zodpovedá za škodu, ktorá Objednávateľovi nedodržaním tejto povinnosti Zhotoviteľa vznikne.

Článok V.

Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody

- 5.1 Vlastníkom zhotovovaného Diela je Zhotoviteľ.
- 5.2 Nebezpečenstvo škody na zhotovovanom Diele znáša výlučne Zhotoviteľ.
- 5.3 Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k Dielu a nebezpečenstvo škody na zhotovovanom Diele prechádza na Objednávateľa až riadnym odovzdaním a prevzatím Diela.

Článok VI.

Záväzky Objednávateľa podmieňujúce plnenie Zhotoviteľa

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať Zhotoviteľovi Miesto zhotovenia Diela a veci, ktorých je vlastníkom, resp. ktoré majú byť k dispozícii pred zhotovovaním Diela v stave zodpovedajúcom podmienkam tejto Zmluvy (zabezpečenie stavebnej pripravenosti Diela), bez nárokov tretích osôb, v dostatočnom termíne pred začatím vykonávania Diela.
- 6.2 Objednávateľ sa tiež zaväzuje zabezpečiť pre zamestnancov Zhotoviteľa vstup na Miesto zhotovenia Diela.
- 6.3 Objednávateľ zabezpečí všetky povolenia, resp. iné rozhodnutia štátnych orgánov alebo iných orgánov verejnej správy potrebných pre vykonanie Diela.

Článok VII.

Odovzdanie a prevzatie Diela

- 7.1 Po zhotovení Diela vyzve Zhotoviteľ Objednávateľa na jeho odovzdanie a prevzatie v mieste jeho zhotovenia. O priebehu a výsledku odovzdávacieho a preberacieho konania spíšu Zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí Diela, v závere ktorého Objednávateľ výslovne uvedie, či Dielo preberá alebo nepreberá, pričom v prípade neprevzatia Diela uvedie dôvody jeho neprevzatia. Vady Diela zjavné už pri jeho preberaní je povinný Objednávateľ reklamovať v protokole o odovzdaní a prevzatí Diela.
- 7.2 Podmienkou odovzdania a prevzatia Diela je úspešné vykonanie všetkých skúšok, vrátane vydania dokladov o skúškach, revízných správ, zoznamov strojov a zariadení, prospektov, návodov na obsluhu, atestov a certifikátov predpísaných príslušnými právnymi predpismi a technickými normami. Zároveň sa Zhotoviteľ zaväzuje zaškoliť určené osoby Objednávateľa k obsluhu, prevádzke a údržbe Diela a to v rozsahu vstupného školenia.
- 7.3 Po úplnom zhotovení Diela je Zhotoviteľ povinný odovzdať Miesto zhotovenia Diela v stave v akom ho prevzal s ohľadom na zmeny v zmysle tejto Zmluvy a s ohľadom na bežné opotrebovanie.

Článok VIII.

Zodpovednosť za vady a záruka za akosť

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady Diela v zmysle ustanovení § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 8.2 Zhotoviteľ preberá záruku za akosť tej časti Diela, ktorá spočíva v hmotnom výsledku plnenia Zmluvy (hmotný substrát) a to v zmysle ustanovení § 563 ods.2, resp. § 429 až § 431 Obchodného zákonníka. Táto časť Diela bude spôsobilá na zmluvný účel a zachová si dohodnuté vlastnosti počas 36 mesiacov od odovzdania a prevzatia Diela. Záruka za akosť sa nevzťahuje na jednotlivé veci, ktoré boli zo strany Zhotoviteľa dodané, namontované ako samostatné veci a ktoré majú danú záručnú dobu od ich výrobcu. V uvedenom prípade platí záručná doba určená ich výrobcu.
- 8.3 Prípadné vady alebo nedostatky Diela bude Objednávateľ reklamovať písomne u Zhotoviteľa, a to bezodkladne po ich zistení počas trvania záručnej doby.
- 8.4 Záruka sa vzťahuje na veci a vykonané práce uvedené v protokole o odovzdaní a prevzatí Diela. Záručné podmienky sa nevzťahujú na prípady vzniknuté živelnou pohromou, požiarom, atmosférickými poruchami, neodbornou manipuláciou, nepredvídateľnými udalosťami, zmenou prostredia, v ktorom je systém inštalovaný alebo nedodržaním pokynov uvedených v návode pre užívateľa na používanie systému.
- 8.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd Diela do 7 dní od ich nahlásenia a odstrániť ich bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní odo dňa začatia s odstraňovaním.

Článok IX.

Zmluvné sankcie

- 9.1 V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termíny plnenia dojednané v tejto Zmluve, zaplatí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za Dielo za každý aj začatý deň omeškania.
- 9.2 V prípade zhotovenia chybného Diela uhradí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny za Dielo (prípadne z ceny jeho chybnej časti).
- 9.3 V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením ceny za Dielo zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

- 9.4 Zmluvné pokuty, resp. úroky z omeškania dojednané touto Zmluvou hradí povinná strana, nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne. Uplatnenie zmluvných pokút, resp. úrokov z omeškania nie je povinnosťou Zmluvných strán. Povinná strana má povinnosť uhradiť zmluvnú pokutu, resp. úrok z omeškania aj keď svoju povinnosť nezavinila.

Článok X.

Doba platnosti a skončenie Zmluvy

- 10.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do úplného a riadneho zhotovenia Diela podľa tejto Zmluvy.
- 10.2 Zmluva sa skončí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
- 10.3 Zmluvu je možné skončiť predčasne, a to jedným z nasledujúcich spôsobov:
- a) dohodou Zmluvných strán,
 - b) odstúpením od Zmluvy v prípade, ak tak stanovuje táto Zmluva alebo Obchodný zákonník.
- 10.4 Ak Zhotoviteľ alebo Objednávateľ podstatne porušil svoju zmluvnú povinnosť, je druhá strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť. Pri odstúpení od Zmluvy táto končí dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy zo strany Objednávateľa má Objednávateľ právo ponechať si už poskytnuté plnenie, resp. jeho časť a zároveň sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi časť ceny za Dielo za takto ponechané plnenie s odpočítaním všetkých už poskytnutých platieb. V prípade neuplatnenia si práva Objednávateľom ponechať si predmet plnenia (musí ísť o predmet plnenia, ktorý sa vzhľadom na jeho povahu dá vrátiť), je Objednávateľ povinný poskytnuté plnenie vrátiť a Zhotoviteľ je povinný vrátiť všetky platby obdržané od Objednávateľa v súvislosti s touto Zmluvou.
- 10.5 Za podstatné porušenie zmluvných podmienok sa považuje:
- a) ak Zhotoviteľ nedodríava kvalitu vykonávania prác vyplývajúcu pre neho z článku I. tejto Zmluvy,
 - b) ak Zhotoviteľ neplní akúkoľvek inú povinnosť vyplývajúcu pre neho z článku I. tejto Zmluvy, a to ani po písomnom upozornení zo strany Objednávateľa,
 - c) ak Zhotoviteľ nie je schopný dodať alebo nedodá plnenie za cenu určenú, resp. zmenenú podľa článku III. tejto Zmluvy,
 - d) ak Zhotoviteľ neodovzdá Dielo v čase určenom podľa článku II. ods. 2.1. tejto Zmluvy,
 - e) ak Objednávateľ poruší svoju povinnosť zaplatiť cenu za Dielo riadne a včas vyplývajúcu mu z ustanovení článkov III. a IV. tejto Zmluvy, a to ani po písomnom upozornení zo strany Zhotoviteľa,
 - f) ak Objednávateľ nezabezpečí pre Zhotoviteľa stavebnú pripravenosť Diela, vrátane vstupu do Miesta zhotovenia Diela, prístupu k hygienickým zariadeniam a elektrickú prípojku podľa ustanovení článku VI. ods. 6.1 a 6.2 tejto Zmluvy, a to ani po písomnom upozornení zo strany Zhotoviteľa.
- 10.6 Skončením Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán. Skončenie Zmluvy sa však nedotýka nároku z väd Diela, nároku na náhradu škody, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty a úroku z omeškania, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

Článok XI.

Osobitné, spoločné a záverečné ustanovenia

- 11.1 Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa tejto Zmluvy v prípade, že toto neplnenie je v dôsledku vyššej moci. Tá Zmluvná strana, ktorá sa odvoláva na vyššiu moc, je povinná písomne oznámiť druhej strane neodkladne, najneskôr však do 3 pracovných dní po jej vzniku, vznik okolností vyššej moci. Za okolnosti vyššej moci budú považované mimoriadne okolnosti, ktoré nastali nezávisle na vôli Zmluvných strán a bránia trvale alebo dočasne v plnení Zmluvou stanovených povinností a tieto okolnosti nastali po uzatvorení Zmluvy a nemohli byť povinnou stranou odvrátené alebo prekonané ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je možné po Zmluvnej strane vyžadovať, a v dobe uzatvorenia Zmluvy nemohli byť predvídané. Ako prípady vyššej moci budú považované najmä: vojna, mobilizácia, generálne štrajky, živelné a iné katastrofy, ktoré Zmluvná strana nemohla predvídať ani im zabrániť. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek zásielka vyplývajúca z tohto právneho vzťahu musí byť písomná a pre účely jej doručovania sa za deň doručenia považuje deň prevzatia zásielky alebo deň vrátenia zásielky odosielateľovi, ak sa zásielka vráti druhej strane ako nedoručená, nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie je rozhodná adresa, ktorá je ako sídlo uvedená v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade zmeny adresy, ktorá je uvedená v záhlaví je Zmluvná strana povinná o tom bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.
- 11.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať obchodné tajomstvo a nepoužijú tieto informácie na iné zmluvné účely.
- 11.4 Počas trvania tejto Zmluvy nesie Zhotoviteľ právnu zodpovednosť za škodu spôsobenú nedodržaním svojich povinností pri zhotovení Diela, ktoré je predmetom tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za škodu spôsobenú vlastným zavinením ako aj zavinením osôb, ktoré použil na splnenie záväzkov zo Zmluvy. Zhotoviteľ takto zodpovedá za škodu spôsobenú Objednávateľovi ako aj tretím osobám.
- 11.5 Ustanovenia tejto Zmluvy sú právne záväzné aj pre právnych nástupcov Zmluvných strán na základe prechodu práv a povinností (univerzálna sukcesia).
- 11.6 Uzatvorením tejto Zmluvy strácajú platnosť a neberú sa do úvahy všetky doterajšie zmluvy, dohody, resp. jednostranné prejavy vôle týkajúce sa zhotovenia Diela v písomnej alebo akejkoľvek inej forme.
- 11.7 Vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.8 Túto Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto Zmluvy.
- 11.9 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú v prípade, že sa Zmluvné strany nebudú vedieť dohodnúť na ich odstránení riešené pred príslušným súdom v Slovenskej republike podľa slovenského práva. Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre Zmluvné strany záväzné.
- 11.10 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnou právnou úpravou. Zhotoviteľ berie na vedomie skutočnosť, že táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou.

- 11.11 Táto Zmluva bude zverejnená v súlade s ustanovením § 5a ods. 9 Zákona o slobode informácií. Zhotoviteľ rešpektuje zákonnú povinnosť zverejnenia Zmluvy v zmysle Zákona o slobode informácií.
- 11.12 Zhotoviteľ súhlasí so spracovaním osobných údajov poskytnutých pre účely uzavretia tejto Zmluvy a prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie č. 2016/679“), ktoré sú zverejnené na webovom sídle Objednávateľa ako prevádzkovateľa www.mckvp.sk a na úradnej tabuli v jeho priestoroch.
- 11.13 Zmluvné strany aj ich zamestnanci, ktorí prichádzajú pri výkone svojich pracovných povinností do styku s osobnými údajmi, resp. tieto údaje akýmkoľvek spôsobom spracovávajú v rámci svojej pracovnej činnosti, sú povinní dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia č. 2016/679 a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“).
- 11.14 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Prílohy:
- a) Príloha č. 1: Umiestnenie a rozmery športového areálu
 - b) Príloha č. 2: Grafický návrh a dizajn športového areálu
- 11.15 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevymáhateľným, jeho neplatnosť, neúčinnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať vplyv na zostávajúce ustanovenia tejto Zmluvy a obe Zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na náhradných ustanoveniach, s čo najskoršou právnou záväznosťou.
- 11.16 Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy Zhotoviteľ.
- 11.17 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni alebo za nevýhodných podmienok, že ju uzavreli z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a na základe súhlasu s ňou ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 2022

V Bratislave, dňa 2022

Za Zhotoviteľa:
Bihy-G s.r.o.

Za Objednávateľa:
Mestská časť Bratislava – Petržalka

.....
Marián Baláž
konateľ

.....
Ing. Ján Hrčka
starosta

Príloha č.1: Umiestnenie a rozmery športového areálu



Príloha č.2: Grafický návrh a dizajn športového areálu

